



**DOPRAVNÝ ÚRAD**  
LETISKO M. R. ŠTEFÁNKA, 823 05 BRATISLAVA  
**TRANSPORT AUTHORITY**  
M. R. STEFANIK AIRPORT, 823 05 BRATISLAVA, SLOVAK REPUBLIC

č. spisu: 16085/2022/OUTZ-0005/Še

Bratislava 28. 09. 2022

## **R O Z H O D N U T I E**

Dopravný úrad, divízia dráh a dopravy na dráhach (ďalej len „**úrad**“ alebo „**bezpečnostný orgán**“) ako vecne príslušný orgán verejnej správy podľa § 101 písm. b) a § 103 ods. 2 písm. g) bod 1. zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o dráhach**“) a ako príslušný orgán na poverovanie právnických osôb v súlade s ustanoveniami 6.7, 6.8, 6.9 a 6.10 Poriadku pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru (RID), uvedeného v prílohe C k dohovoru o medzinárodnej železničnej preprave (COTIF), oznámeného vyhláškou ministra zahraničných vecí ČSSR č. 8/1998 Zb. v znení protokolu 1999 o zmene Dohovoru o medzinárodnej železničnej preprave (COTIF) z 9. mája 1980 a doplnkov oznámených Ministerstvom zahraničných vecí č. 165/2010 Z. z. (ďalej len „**RID**“) a podľa § 46 a § 47 ods. 1 až 5 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „**správny poriadok**“)

### **p o v e r u j e**

právnickú osobu s obchodným menom:

**TÜV Thüringen Slovakia s.r.o.**

**IČO 53194659**

so sídlom Piaristická 1379/2, 949 24 Nitra, zapísanú v Obchodnom registri Slovenskej republiky vedenom Okresným súdom Nitra, v oddiele Sro, vložka číslo 51937/N zastúpenú konateľom spoločnosti Ing. Rudolfom Žiakom

**vykonávaním činnosti inšpekčného orgánu**

podľa kapitol 6.7, 6.8, 6.9 a 6.10 RID a v súlade s oddielom 1.8.6 RID.

## Podmienky platnosti:

1. Poverenie sa vzťahuje na schvaľovanie konštrukčného typu (typové schválenie), dohľad výrobcu, skúšky pred prvým uvedením do prevádzky, periodické skúšky, predbežné skúšky, mimoriadne skúšky a označovanie tlakových zariadení určených na dopravu nebezpečného tovaru iného, ako látky klasifikované v triedach 1 a 7 RID na zariadeniach:
  - a) prenosné nádrže a viacčlánkové kontajnery UN na plyn (MEGC) podľa kap. 6.7 RID,
  - b) cisternové vozne, snímateľné nádrže, nádržkové kontajnery, nádržkové vymeniteľné nadstavby z kovových materiálov, batériových vozňov a viacčlánkových kontajnerov na plyn (MEGC) podľa kap. 6.8 RID,
  - c) nádržkové kontajnery, nádržkové vymeniteľné nadstavby s telesom nádrže vyrobeným z vystužených plastov (FRP) podľa kap. 6.9 RID,
  - d) podtlakové nádrže na odpad podľa kap. 6.10 RID.
2. Poverenie sa vzťahuje na zariadenia a činnosti podľa kapitol 6.7, 6.8, 6.9 a 6.10 RID, na ktoré je poverenie umožnené uvedeným predpisom. Práva príslušného orgánu týmto poverením nie sú dotknuté.
3. Poverená právnická osoba musí mať pred realizáciou schválenia konštrukčného typu realizované postupy tohto schválenia podľa 1.8.7.2 RID. Ak nový konštrukčný typ vyhovuje všetkým platným ustanoveniam, vydá osvedčenie o schválení konštrukčného typu podľa 1.8.7.2.3 RID a relevantných ustanovení kapitol 6.7, 6.8, 6.9 a 6.10 RID. Kópia osvedčenia musí byť doručená na bezpečnostný orgán (Dopravný úrad).
4. Poverená právnická osoba je povinná vykonávať dohľad u výrobcu podľa odseku 1.8.7.3 RID tak, aby sa zabezpečil súlad vyrobeného produktu s ustanoveniami typového schválenia.
5. Na vykonávanie skúšok pred prvým uvedením do prevádzky, periodických skúšok, predbežných skúšok a mimoriadnych skúšok musí poverená právnická osoba používať postupy posudzovania zhody uvedené v oddiele 1.8.7.4 a 1.8.7.5 RID a príslušných ustanovení kapitol 6.7, 6.8, 6.9 a 6.10 RID.
6. Predmetné činnosti musia byť vykonávané len nediskriminačným spôsobom a musí byť zabezpečená neustrannosť a nezávislosť pri dodržiavaní príslušných ustanovení častí 1 a 6 RID, súvisiacich právnych a technických predpisov a technických noriem.
7. Administratívny dozor nad vykonávaním predmetných poverených činností vykonáva bezpečnostný orgán podľa oddielu 1.8.6. RID. Poverená právnická osoba oznámi elektronickou formou bezpečnostnému orgánu na e-mailovú adresu [utz@nsat.sk](mailto:utz@nsat.sk) termín, miesto konania, názov a sídlo spoločnosti, u ktorej sa bude činnosť podľa tohto rozhodnutia vykonávať.
8. Činnosti uvedené v prvej podmienke smú vykonávať len zamestnanci poverovanej právnickej osoby s odbornou spôsobilosťou uznanou hlavným príslušným orgánom. Pri vykonávaní činnosti môžu používať len pečiatky a razidlá, ktorých vzory sú uvedené v zozname znalcov Centrálného úradu OTIF. Zoznam odborne spôsobilých zamestnancov (znalcov) môže byť upravovaný len so súhlasom hlavného príslušného orgánu Slovenskej republiky.
9. Ak sa pri administratívnom dozore poverenej organizácie zistí, že nespĺňa podmienky tohto rozhodnutia alebo nedodržiava postupy uvedené v ustanoveniach RID, bude v súlade s ustanoveniami odseku 1.8.6.6. RID predmetné poverenie obmedzené, resp. zrušené. Držiteľ poverenia oznámi príslušnému orgánu zmeny skutočností, ktoré boli rozhodujúce pre vydanie poverenia do 15 dní odo dňa, keď ku zmenám došlo.

**Rozhodnutie sa vydáva na dobu určitú:**

**do 30. septembra 2025**

**Evidenčné číslo rozhodnutia:**

**P – RID – 01 - 2022**

### **O d ô v o d n e n i e**

Dopravný úrad prijal dňa 07. 06. 2022 žiadosť od spoločnosti TÜV Thüringen Slovakia s.r.o., IČO 53194659, so sídlom Piaristická 1379/2, 949 24 Nitra (ďalej len „**žiadateľ**“), na vydanie rozhodnutia právnickej osobe na vykonávanie inšpekcie v nadväznosti na ustanovenia odseku 1.8.6.1 RID. Úrad žiadosť zaevidoval pod číslom 28509/2022 a založil pod spisovým číslom 16085/2022/OUTZ-0001. Doručením žiadosti začalo správne konanie vo veci poverenia právnickej osoby.

Žiadosť obsahovala nasledovné prílohy podľa odseku 1.8.6.8 RID:

- a) doklad o organizačnej štruktúre žiadateľa, obsahujúci popis organizačnej štruktúry spoločnosti,
- b) doklad o zamestnávaní inšpektorov v trvalom pracovnom pomere, ktorí sú spôsobilí vykonávať požadované činnosti podľa príslušnej časti RID,
- c) doklady preukazujúce poistenie zodpovednosti na výkon požadovaných činností u spoločnosti Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s.,
- d) zoznam meracích prístrojov a technického vybavenia spoločnosti,
- e) platné osvedčenie o akreditácii inšpekčného orgánu TÜV Thüringen Slovakia s.r.o. na výkon skúšok, prehliadok a kontrol podľa časti 6 kapitol 6.7, 6.8, 6.9 a 6.10 RID (Osvedčenie č. I-055 – Položka 1e),
- f) Poverenie č. PO/ADR/01/2022 vydané Ministerstvom dopravy a výstavby SR dňa 31. 01. 2022,
- g) Rozhodnutie o autorizácii č. UNMS/03446/2021-801-017352/2021 zo dňa 01. 12. 2021 na posudzovanie zhody prepravovateľných tlakových zariadení podľa zákona č. 254/2011 Z. z.

Úrad po preskúmaní žiadosti zistil, že prílohou žiadosti nie je zoznam odborne spôsobilých zamestnancov (znalcov) uznaných príslušným orgánom v Slovenskej republike na vykonávanie požadovaných prehliadok a skúšok podľa pododsekov 6.7.2.19.9, 6.8.2.4.6 a 6.9.5.3 RID. Z uvedeného dôvodu preto úrad v súlade s § 19 ods. 3 zákona o správnom konaní vyzval žiadateľa dňa 07. 07. 2022 podaním č. 16085/2022/OUTZ-0002 o doložení potrebných dokladov a súčasne v súlade s § 29 ods. 1 zákona o správnom konaní rozhodnutím toto správne konanie na 30 dní prerušil.

Žiadateľ dňa 08. 08. 2022 doručil na úrad žiadosť o predĺženie lehoty na odstránenie nedostatkov konania o 60 dní. Úrad žiadosť zaevidoval pod číslom 40948/2022 a založil pod spisovým číslom 16085/2022/OUTZ-0003.

Následne dňa 11. 08. 2022 doručil žiadateľ na úrad nové podanie, v ktorom doplnil pôvodnú žiadosť zo dňa 02. 06. 2022 zaevidovanú pod číslom 28509/2022 o vydanie rozhodnutia právnickej osobe na vykonávanie inšpekcie podľa ustanovenia odseku 1.8.6.1 RID. Úrad žiadosť zaevidoval pod číslom 41536/2022 a založil pod spisovým číslom 16085/2022/OUTZ-0004. Doplnená žiadosť obsahovala nasledovné prílohy:

- zoznam odborne spôsobilých zamestnancov spoločnosti TÜV Thüringen Slovakia s.r.o.,
- výpis zo zoznamu schválených znalcov vedeného na stránke sekretariátu OTIF.

Z uvedeného dôvodu úrad, vzhľadom k vyššie uvedenému, po spoľahlivo zistenom stave veci a na základe predložených a doplnených dokladov rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Vydanie tohto poverenia nepodlieha výberu správneho poplatku podľa zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

### **P o u č e n i e**

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať rozklad na Dopravný úrad, Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava v lehote 15 dní od doručenia v súlade s § 111 ods. 3 zákona o dráhach. Včas podaný rozklad má odkladný účinok.

**Ing. Ivan Škoda, EUR ING, MBA**  
riaditeľ divízie dráh a dopravy na dráhach

**Vybavuje:**

Ing. Karol Šeliga, tel. č.: +421557204878, <http://invalid.uri/karol.seliga@nsat.sk>

**Rozhodnutie sa doručí:**

TÜV Thüringen Slovakia s.r.o., Piaristická 1379/2, 949 24 Nitra, IČO 53194659

**Na vedomie:**

Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky, Námestie slobody č. 6, P.O.BOX 100,  
810 05 Bratislava

**Rozhodnutie sa založí:**

- do spisu